

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Am Hitsch si Mainig

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Diese 15 USA-Coiffeure wurden alle mit dieser einen Klinge rasiert



Moderner, schärfer, rascher als Elektro-Rasierer



**Hotel Stadthof Bern**  
Speichergasse 27

zentral, ruhig, jeder  
Komfort, eigene Auto-  
einstellhalle,  
Rôtisserie française

Ein Geschenk-

Abonnement auf den

Nebelspalter

macht immer Freude!

Um Hitzsch  
si Mainig



Vau und dar varmiatata Woonig.  
Macht im Moonat zwaihundert-  
füüfzwenzig Schtütz. Vu demm  
Gäld khann abar au an aalts Fröü-  
lain nitt lääba. Jetz muaß dia  
«Khapitalischtin» Gäld uff iarnas  
Huus uufnee.

Guat, ma khönnti säaga, sii sölli  
zHuus varkhaufa. Abar was söll  
sii denn mit am Gäld mahha? Uff  
dar Bankh wärdands iara hööch-  
schtans säaga, sii sölli dä Khlang  
inama Huus aalegga, ufam Schpaar-  
büachli khriagi sii zweenig ....  
I wetti am Schtüüramt khai Vor-  
wurf mahha. Aswia khann au i  
Ggalööri dia Nöü-Iischätzig var-  
schtoo. Abar wenn ii das aalta  
Fröülain jessma khööra: «I muaß  
mii jo schemma, jetz hanni Schulda  
ufam Huus!» – so hanni das kha-  
rioosa Gfüül, as schtimmi aswas  
nitta.

Dar Gründer und eerschi Khanz-  
lar vum Tütscha Riich, dar Fürscht  
Bismarkh, hätt amool im Riichs-  
taag, wo vu da Schtüüra greedat  
wordan isch, gsaid: Ganz bequem  
sitzt der Steuerrock niemals! Es ist  
immer besser, man hat keinen.

Au ii hann schu tenkht, as gengti  
miar ooni Schtüüra zzaala besser  
und hann am Schtüüramt gschrib-  
ba, i welli usam Schtüürvarain uus-  
träтта. Abar as isch miar denn  
zrug gschribba worda, i sölli jetz  
nitt asoo sii und no witar darbei  
bliiba, miar hejand üüs jo bis jetz  
asoo guat varschtanda – und so  
hanni halt miini Demissioon widar  
zrug zooga ... Und bin jetz froo  
drumm! Man isch nemmli khai Au-  
gablickh sihar, daß aim nitt z  
Schtüüramt a paar tuusig Schtutz  
in dHend truckht! Iar glaubans  
nitta! Also, do khenni an aalts  
Fröülain und säbb hätt a khliins  
Zwaifamillja-Hüüsli. Schuldafrej.  
In dar ainta Woonig horschtat das  
Fröülain sälbar und dia andar isch  
varmiatat für hundartfüüfadißig  
Frankhan im Moonat. Dar Schtüür-  
wärt vu demm Huus isch bis jetz  
sächzigtuusig Frankha gsii. Jetz  
abar isch iara vum Schtüüramt a  
Gschenkh gmacht worda: Viarzig-  
tuusig Frankha. Um soviil isch dä  
Horscht hööhar iigschätzt worda.  
Und muaß natüürli au um gleich-  
viil hööhar varschtüürat wärda.  
Das Fröülain läppt vu dar AHa-



„Strub“ Mathiss & Co., vins mousseux et champagnes, Basel  
Telephon 061 43 04 00



Raynaud